

W-Fragen mit Präpositionen - Russisch

⚠ Важно

- Форма **wo + предлог** сама по себе **не указывает падеж**; падеж диктует глагол или устойчивое сочетание.
- Для людей вместо **wo-** используем **wen** (Akk) или **wem** (Dat) вместе с тем же предлогом.

Часть 1 — вопросы о людях

Базовая классификация

Что спрашиваем	Формула	Когда применять	Пример вопроса
О человеке	<i>предлог + wen/wem</i>	объект — лицо	Mit wem sprichst du?
О вещи/явлении	wo + предлог + was	объект — «что?»	Worüber redet ihr?

Вопросы о людях (wen / wem)

Вопрос	Предлог	Падеж	Перевод	Пример
Auf wen?	auf + wen	Akk	на кого?	Auf wen wartest du?
Mit wem?	mit + wem	Dat	с кем?	Mit wem gehst du ins Kino?
Über wen?	über + wen	Akk	о ком?	Über wen spricht ihr?
Für wen?	für + wen	Akk	для кого?	Für wen ist dieses Geschenk?
Von wem?	von + wem	Dat	от кого?	Von wem hast du den Brief bekommen?
Bei wem?	bei + wem	Dat	у кого?	Bei wem wohnst du?
An wen?	an + wen	Akk	к кому?	An wen schreibst du?

- **wen** → всегда *Akkusativ*, **wem** → всегда *Dativ*
- Предлог не меняется по сравнению с утверждением.

Упражнение

Ich warte **auf** meinen Freund.
→ Auf ____ wartest du?

Часть 2 — формы wo + предлог для вещей, действий и абстракций

Wo-формы с **Akkusativ**

Вопрос	Предлог	Управление	Перевод	Пример
Worauf?	auf + was	Akk	на что?	Worauf wartest du?
Wofür?	für + was	Akk	для чего? / за что?	Wofür gibst du so viel Geld aus?
Worüber?	über + was	Akk	о чём?	Worüber habt ihr gesprochen?
Worum?	um + was	Akk	вокруг чего? / о чём?	Worum geht es in dem Text?
Wogegen?	gegen + was	Akk	против чего?	Wogegen protestieren die Studenten?
Wodurch?	durch + was	Akk	посредством чего?	Wodurch wurde der Schaden verursacht?

Wo-формы с **Dativ**

Вопрос	Предлог	Управление	Перевод	Пример
Woran?	an + was	Dat	на чём? / от чего?	Woran denkst du gerade?
Womit?	mit + was	Dat	чем?	Womit schreibst du?
Worin?	in + was	Dat	в чём?	Worin besteht der Unterschied?
Wozu?	zu + was	Dat	для чего? с какой целью?	Wozu dient dieses Gerät?
Wobei?	bei + was	Dat	при чём?	Wobei kann ich dir helfen?
Wovon?	von + was	Dat	от чего? / о чём?	Wovon träumst du?

Упражнение

Заполните пропуски правильной «wo-» формой:

1. Interessierst du dich ____ ? (Kunst)
2. ____ hängt das Bild? (Wand)
3. ____ hast du Angst? (Spinnen)
4. ____ erzählst du? (deinem Urlaub)
5. ____ besteht das Team? (fünf Personen)

Ответы: 1 → **Wofür**, 2 → **Woran**, 3 → **Wovor**, 4 → **Wovon**, 5 → **Woraus**.

Часть 3 — продвинутые темы

Wofür vs. Wozu — объект и цель

Вопрос	Когда употребляем	Подчёркиваем	Пример вопроса	Возможный ответ
Wofür?	после предлогов с für (<i>bezahlen für, sich interessieren für...</i>)	объект / причину («ради чего? для чего?»)	Wofür interessierst du dich?	Ich interessiere mich für Kunst .
Wozu?	после zu -конструкций (<i>dienen zu, brauchen zu, geeignet sein zu...</i>) или когда важна цель с инфинитивом	назначение / цель («зачем? с какой целью?»)	Wozu dient dieses Gerät?	Es dient dazu , Dokumente zu scannen.

🔑 **Коротко:** **wofür** → «ради/за/для», **wozu** → «с целью/чтобы». Если в ответе ожидается инфинитив *um ... zu*, чаще подходит **wozu**.

Genitiv-предлоги и «вопрос про чей-то»

Предлог (Gen)	Значение	Вопрос	Пример
außerhalb	вне, за пределами	Außerhalb wessen... ?	Außerhalb wessen Gebietes gilt die Regel?
innerhalb	внутри, в пределах	Innerhalb wessen... ?	Innerhalb wessen Hauses findet das Fest statt?
trotz	несмотря на	Trotz wessen... ? / Weswegen?	Trotz wessen Warnungen bist du gegangen?
wegen	из-за	Wegen wessen... ? / Weswegen?	Wegen wessen Verspätung warten wir?

👉 Если «wessen» звучит тяжело, перефразируйте: *Wo genau außerhalb der Stadt?*

Составные вопросы (несколько предлогов)

Ich warte **auf dich im Café**.
Лучше задать два вопроса:

- **Worauf wartest du?**
- **Wo wartest du?**

Sie spricht **über das Projekt mit dem Chef**.
Лучше спросить так:

- **Worüber spricht sie?**
- **Mit wem spricht sie?**

🔧 **Приём:** разбивайте сложные вопросы на серию коротких — так чище стилистически и легче понимать.

Часть 4 — быстрый справочник глаголов с управлением + МИНИ-ТЕСТ

Частые глаголы с **Akkusativ**-управлением

Глагол + предлог	Перевод	Типовой вопрос	Ответ-пример
warten auf	ждать	Worauf wartest du?	Ich warte auf den Bus .
sich freuen auf	радоваться предстоящему	Worauf freust du dich?	Ich freue mich auf den Urlaub .
denken an	думать о	Woran denkst du?	Ich denke an dich .
sich interessieren für	интересоваться	Wofür interessierst du dich?	Ich interessiere mich für Kunst .
sprechen über	говорить о	Worüber sprecht ihr?	Wir sprechen über Politik .
sich kümmern um	заботиться о	Worum kümmerst du dich?	Ich kümmere mich um die Kinder .
kämpfen gegen	бороться против	Wogegen kämpfst du?	Ich kämpfe gegen die Ungerechtigkeit .

Частые глаголы с **Dativ**-управлением

Глагол + предлог	Перевод	Типовой вопрос	Ответ-пример
teilnehmen an	участвовать в	Woran nimmst du teil?	Ich nehme an dem Projekt teil.
leiden an	страдать от	Woran leidest du?	Ich leide an Kopfschmerzen .
helfen bei	помогать в/при	Wobei hilfst du mir?	Ich helfe dir bei den Hausaufgaben .
bestehen aus	состоять из	Woraus besteht das Team?	Das Team besteht aus fünf Personen .
sich erkundigen nach	осведомляться о	Wonach erkundigst du dich?	Ich erkundige mich nach dem Preis .
träumen von	мечтать о	Wovon träumst du?	Ich träume von einer Weltreise .

Мини-тест

Заполните пропуски вопросительными словами.

- ___ sprichst du? (Thema)
- ___ hilfst du? (deinem Bruder)
- ___ interessierst du dich? (Geschichte)
- ___ leidest du? (Allergie)

5. ____ wartest du? (Antwort)

Ответы: 1 → **Worüber**, 2 → **Wem** (вариант «Bei wem...» редок и меняет смысл), 3 → **Wofür**, 4 → **Woran**, 5 → **Worauf**.

Как дальше учиться

1. ★ **Карточки**: глагол + предлог + правильный падеж + вопросительная форма.
2. ★ **Три предложения в день**: выписывайте из живых источников и задавайте к ним вопросы.
3. ★ **Обратная связь**: проговаривайте вопросы вслух или записывайте их.

Упражнение А. Подставьте правильную форму (wer/wen/wem / wo-...)

1. Ich kümmere mich ____? (deine Katze)
2. ____ sprichst du ständig? (dein Chef)
3. ____ denkst du gerade? (Urlaub)
4. Er interessiert sich ____? (Astrophysik)
5. ____ protestiert ihr? (höhere Preise)
6. Wir treffen uns ____? (Café)
7. ____ hilfst du? (deiner Schwester)
8. Sie leidet ____? (Stress)
9. ____ wartest du? (der Zug)
10. ____ besteht das Dessert? (Schokolade und Beeren)

Упражнение В. Сформулируйте полное вопросительное предложение

Используйте глагол и слова в скобках.

№	Утверждение	Нужно спросить
1	Ich warte auf den Termin .	(was)
2	Wir reden über unsere Pläne .	(was)
3	Er träumt von einer Weltreise .	(was)
4	Sie schreibt an ihre Freundin .	(wer)
5	Ich nehme an dem Kurs teil.	(was)

Упражнение С. Найдите и исправьте ошибку

1. **Wozu** denkst du gerade?
2. **Woran** kümmert sie sich?
3. **Wem** interessierst du dich?

4. **Worüber** hilfst du mir?
5. **Wogegen** besteht das Team?

Упражнение D. Мини-квиз на выбор (A/B/C)

Выберите одну правильную форму.

1. (...) hilfst du bei den Hausaufgaben?
• A — *Wem* B — *Woran* C — *Wobei*
2. (...) freust du dich?
• A — *Wofür* B — *Woran* C — *Wozu*
3. (...) protestieren die Bürger?
• A — *Wogegen* B — *Wovor* C — *Womit*
4. (...) besteht der Kuchen?
• A — *Woraus* B — *Woran* C — *Worauf*
5. (...) rufst du an?
• A — *An wem* B — *Wen* C — *Mit wem*

Проверка

A.

1 → *um wen / worum*¹ 2 → *Mit wem* 3 → *Woran* 4 → *Wofür* 5 → *Wogegen* 6 → *Wo* 7 → *Wem* 8 → *Woran* 9 → *Worauf* 10 → *Woraus*

¹ *um wen* (если «о ком») или *worum* (если «о чём») — оба допустимы по контексту.

B.

1. *Worauf wartest du?*
2. *Worüber redet ihr?*
3. *Wovon träumt er?*
4. *An wen schreibt sie?*
5. *Woran nimmst du teil?*

C.

1. *Woran denkst du gerade?*
2. *Worum kümmert sie sich?*
3. *Wofür interessierst du dich?*
4. *Wobei hilfst du mir?*
5. *Woraus besteht das Team?*

D.

1 → C 2 → A 3 → A 4 → A 5 → B

Часть 5 — Ситуативные диалоги

Диалог 1. «На остановке»

A: Worauf wartest du denn so lange?

B: Ich warte **auf den Bus 16**.

A: На **что** ты так долго ждёшь?

B: Я жду **автобус 16**.

Диалог 2. «Планируем отпуск»

A: Wofür interessierst du dich diesen Sommer?

B: Für Wellness-Urlaub am See.

A: Und **mit wem** möchtest du fahren?

B: Mit meinem Bruder – er liebt Spa-Hotels.

A: Чем ты интересуешься этим летом?

B: Отдыхом-велнесс на озере.

A: С кем хочешь поехать?

B: С братом – он обожает спа-отели.

Диалог 3. «У врача»

Arzt: Guten Tag! **Woran** leiden Sie?

Patient: **An starken Kopfschmerzen** seit drei Tagen.

Arzt: **Womit** haben Sie versucht, die Schmerzen zu lindern?

Patient: Nur mit Kräutertee.

Arzt: Добрый день! **От чего** вы страдаете?

Пациент: **От сильной головной боли** три дня.

Арст: **Чем** вы пытались облегчить боль?

Пациент: Только травяным чаем.

Диалог 4. «Городской митинг»

Reporter: **Wogegen** protestieren Sie heute?

Teilnehmer: **Gegen die höheren Mieten** in der Innenstadt.

Reporter: **Woran** liegt das Problem Ihrer Meinung nach?

Teilnehmer: An fehlenden Sozialwohnungen.

Журналист: **Против чего** вы протестуете сегодня?

Участник: **Против высоких арендных плат** в центре.

Журналист: **В чём**, по-вашему, проблема?

Участник: В отсутствии социального жилья.

Диалог 5. «Учебный проект»

Tutor: **Woran** arbeitet ihr gerade im Labor?

Student: An einem Sensor, der CO₂ misst.

Tutor: Super! **Wozu** könnte man diesen Sensor später nutzen?

Student: Zum Beispiel **zur Luftqualitätskontrolle** in Schulen.

Тьютор: **Над чем** вы сейчас работаете в лаборатории?

Студент: Над сенсором, который измеряет CO₂.

Тьютор: Отлично! **Для чего** потом можно использовать этот сенсор?

Студент: Например, **для контроля качества воздуха** в школах.

Как работать с диалогами

1. Прочитайте вслух немецкую часть — тренируйте интонацию вопросов.
2. Спрячьте перевод и попробуйте воспроизвести смысл.
3. Замените выделенные ответы на собственные варианты.
4. Сочините похожий короткий диалог, используя новую пару «wo-... / wen / wem».